

**États financiers de Médecins
Sans Frontières Canada / Doctors
Without Borders Canada**
Exercice clos le 31 décembre 2023

États financiers

État de la situation financière	4
État des résultats	5
État de l'évolution de l'actif net	6
État des flux de trésorerie	7
Notes afférentes aux états financiers	8 à 14

Avertissement : La traduction française est fournie à titre indicatif seulement. En cas de divergence entre la version originale anglaise et la version traduite en français, la version originale anglaise l'emporte.

Médecins Sans Frontières Canada / Doctors Without Borders Canada
État de la situation financière

31 décembre **2023** 2022

Actif

Actif à court terme

Trésorerie (note 3)	22 458 463 \$	19 983 457 \$
Investissements à court terme (note 6)	-	1 500 000
Débiteurs (note 4)	11 544 483	9 265 554
Charges payées d'avance	530 028	567 926

34 532 974 31 316 937

Immobilisations (note 5)

8 666 226 8 837 274

43 199 200 \$ 40 154 211 \$

Passif et actif net

Passif à court terme

Créditeurs et charges à payer (note 7)	29 687 437 \$	26 756 106 \$
Produits reportés (note 8)	130 000	148 947

29 817 437 26 905 053

Actif net

Investi dans des immobilisations	8 666 226	8 837 274
Non affecté	4 715 537	4 411 884

13 381 763 13 249 158

43 199 200 \$ 40 154 211 \$

Au nom du conseil,

_____, administrateur

_____, administrateur

Médecins Sans Frontières Canada / Doctors Without Borders Canada
État des résultats

Exercice clos le 31 décembre	2023	2022
Produits		
Dons	98 017 804 \$	98 559 304 \$
Appui de la Direction de l'assistance humanitaire internationale d'Affaires mondiales Canada (« DAHI ») (note 10)	15 116 922	14 883 078
Frais de diverses sections de MSF	7 366 117	7 453 425
Subventions reçues de diverses sections de MSF	944 345	746 620
Intérêts et autres produits	1 093 218	475 034
Autres	20 723	14 486
	122 559 129	122 131 947
Charges		
Services liés aux programmes		
Projets relatifs aux situations de crise, aux soins médicaux, à la nutrition et à la santé (note 11)	85 080 522	86 090 287
Avancement des programmes et soutien à ces derniers	14 829 910	14 897 135
Sensibilisation du public	1 342 869	1 284 490
	101 253 301	102 271 912
Services de soutien		
Collectes de fonds	17 092 478	16 299 069
Frais de gestion et frais généraux	3 998 522	3 109 646
	21 091 000	19 408 715
Perte de change	82 223	(24 917)
	122 426 524	121 655 710
Excédent des produits par rapport aux charges	132 605 \$	476 237 \$

Les notes afférentes aux états financiers font partie
intégrante des présents états financiers.

Médecins Sans Frontières Canada / Doctors Without Borders Canada
État de l'évolution de l'actif net

Exercice clos le 31 décembre

	Investi dans les immobili- -sations	Non affecté	Total 2023	Total 2022
Solde à l'ouverture de l'exercice	8 837 274 \$	4 411 884 \$	13 249 158 \$	12 772 921 \$
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	(318 499)	451 104	132 605	476 237
Acquisition d'immobilisations	147 451	(147 451)	-	-
Solde à la clôture de l'exercice	8 666 226 \$	4 715 537 \$	13 381 763 \$	13 249 158 \$

Les notes afférentes aux états financiers font partie
intégrante des présents états financiers.

Médecins Sans Frontières Canada / Doctors Without Borders Canada
État des flux de trésorerie

Exercice clos le 31 décembre	2023	2022
Rentrées (sorties) de fonds liés aux activités suivantes :		
Activités d'exploitation		
Excédent des produits par rapport aux charges	132 605 \$	476 237 \$
Ajustements de rapprochement requis entre l'excédent des produits par rapport aux charges et les rentrées nettes de fonds liés aux activités d'exploitation		
Amortissement des immobilisations	318 499	319 338
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement		
Débiteurs	(2 278 929)	(119 694)
Charges payées d'avance	37 989	(128 190)
Créditeurs et charges à payer	2 931 331	3 141 855
Produits reportés	(18 947)	69 259
	1 122 457	3 758 805
Activités d'investissement		
Encaissement (achat) de placements à court terme	1 500 000	(1 500 000)
Acquisition d'immobilisations	(147 451)	(167 551)
	1 352 549	(1 667 551)
Augmentation de la trésorerie au cours de l'exercice	2 457 006	2 091 254
Trésorerie à l'ouverture de l'exercice	19 983 457	17 892 203
Trésorerie à la clôture de l'exercice	22 458 463 \$	19 983 457 \$

Les notes afférentes aux états financiers font partie
intégrante des présents états financiers.

Médecins Sans Frontières Canada / Doctors Without Borders Canada

Notes afférentes aux états financiers

31 décembre 2023

1. Nature des activités

Médecins Sans Frontières Canada / Doctors Without Borders Canada (« MSF Canada ») a effectivement commencé ses activités le 1^{er} janvier 1992. MSF Canada a été prorogé sous le régime de la *Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif* en juillet 2014. MSF Canada prodigue de l'aide aux populations en détresse, aux victimes de catastrophes naturelles ou d'origine humaine, aux victimes de conflits armés, et ce, sans aucune discrimination et sans égard à la race, à la religion, aux croyances et aux appartenances politiques.

MSF Canada est un organisme de bienfaisance enregistré au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu du Canada* (numéro d'enregistrement 13527 5857 RR0001) et tant qu'il le demeure, il est de ce fait exonéré d'impôts, sous réserve du respect de certaines exigences de décaissement. MSF Canada peut délivrer aux donateurs des reçus officiels pour les dons de bienfaisance admissibles.

2. Principales méthodes comptables

Méthode de comptabilité

Les présents états financiers ont été dressés par la direction selon les Normes comptables pour les organismes sans but lucratif (« NCOSBL ») du Canada).

Constatation des produits

MSF Canada suit la méthode du report pour la comptabilisation des apports grevés d'affectations. Les apports non affectés sont inscrits dès qu'ils sont reçus ou dès qu'ils sont à recevoir si le montant qui doit être touché peut être raisonnablement estimé et si l'encaissement est raisonnablement assuré. Les apports grevés d'affectations d'origine externe sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges admissibles correspondantes sont engagées.

Les intérêts créditeurs sont comptabilisés à titre de produits selon la comptabilité d'exercice.

Les frais de diverses sections de Médecins Sans Frontières (« MSF ») correspondent aux salaires recouvrés et aux autres frais liés aux ressources humaines et sont constatés à titre de produits lorsque les charges s'y rattachant ont été engagées ou que les services ont été rendus.

Les subventions reçues de diverses sections de MSF représentent une subvention du Fonds pour investissements transformateurs (« FIT »). Les produits sont constatés au cours de l'exercice pendant lequel les charges admissibles correspondantes sont engagées.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et amorties selon la méthode linéaire sur leur durée de vie estimative :

Bureau en copropriété : 50 ans

Matériel de bureau : 3 ans

Mobilier et installations : 3 ans

Améliorations locatives : 3 ans ou sur la durée du bail, selon la durée la plus courte

Lorsqu'une immobilisation ne contribue plus à la capacité de fournir des services, ou que la valeur des avantages économiques futurs ou du potentiel de service qui sont associés à l'immobilisation corporelle est inférieure à sa valeur comptable, l'excédent de la valeur comptable nette par rapport à la juste valeur ou au coût de remplacement est comptabilisé en charges dans l'état des résultats.

Médecins Sans Frontières Canada / Doctors Without Borders Canada

Notes afférentes aux états financiers

31 décembre 2023

2. Principales méthodes comptables (suite)

Instruments financiers

Les actifs et les passifs financiers sont comptabilisés à leur juste valeur au moment de la comptabilisation initiale. Tous les instruments financiers sont subséquentement comptabilisés au coût ou au coût après amortissement. Les coûts de transaction engagés à l'acquisition d'instruments financiers sont passés en charges pendant l'exercice au cours duquel ils sont engagés.

Les actifs financiers sont soumis à un test de dépréciation annuel à la clôture de l'exercice s'il y a des indices de dépréciation. Dans un tel cas, MSF Canada détermine s'il existe un changement défavorable important dans le montant ou le moment attendu des flux de trésorerie futurs tirés de l'actif financier. S'il existe un changement défavorable important dans les flux de trésorerie attendus, la valeur comptable de l'actif financier est réduite afin de correspondre à la valeur la plus élevée parmi les suivantes : la valeur actuelle des flux de trésorerie attendus, le montant qui pourrait être réalisé en vendant l'actif financier ou le montant que MSF Canada s'attend à réaliser en exerçant ses droits sur tout actif affecté en garantie. Si les événements et les circonstances s'inversent au cours d'une période ultérieure, la perte de valeur sera reprise à hauteur de l'amélioration, et n'excédera pas la valeur comptable initiale.

Apports sous forme de biens et de services

Des médecins et d'autres bénévoles consacrent énormément de temps pour soutenir MSF Canada. Puisqu'il est pratiquement impossible de chiffrer ce temps, les apports sous forme de services ne sont pas constatés dans les présents états financiers, pas plus que ne le sont ceux sous forme de biens.

Les placements en actions reçus en don sont immédiatement vendus et comptabilisés au montant réalisé à la vente des actions.

Recours à des estimations

La préparation d'états financiers conformément aux NCOSBL exige que la direction fasse des estimations et qu'elle pose des hypothèses qui influent sur la valeur comptable des actifs et des passifs, sur les informations relatives aux actifs et aux passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que sur la valeur comptable des produits et des charges de l'exercice. Parmi les principaux éléments assujettis à ces estimations et hypothèses, on retrouve la valeur comptable des immobilisations, des créditeurs et des charges à payer, la ventilation des charges et la présentation d'information à l'égard des éventualités. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

Conversion de devises

Les opérations conclues en devises sont converties au taux de change en vigueur à la date des opérations. Les actifs et passifs monétaires libellés en devises qui résultent de cette conversion sont convertis au taux de change en vigueur à la date de l'état de la situation financière. Les gains et les pertes de change découlant de la conversion des actifs et des passifs monétaires sont présentés à l'état des résultats.

Médecins Sans Frontières Canada / Doctors Without Borders Canada
Notes afférentes aux états financiers

31 décembre 2023

3. Facilité de crédit

MSF Canada dispose d'une facilité de crédit remboursable à vue d'un montant de 4 000 000 \$ (2022 – 4 000 000 \$), qui porte intérêt au taux préférentiel de sa banque et qui est garantie par une convention de sûreté générale et une hypothèque accessoire. Au 31 décembre 2023, aucun montant n'était prélevé sur cette facilité (2022 - néant \$).

4. Débiteurs

	2023	2022
Dons à recevoir	6 304 807 \$	5 307 691 \$
Autres sections de MSF	3 529 828	3 128 543
Impôt indirect à recevoir	1 706 759	628 913
Autres	3 089	200 407
	11 544 483 \$	9 265 554 \$

5. Immobilisations

	2023		2022	
	Coût	Amortisse- mentumulé	Coût	Amortisse- mentumulé
Bureau en copropriété	9 716 427 \$	1 265 012 \$	9 716 427 \$	1 070 720 \$
Matériel de bureau	466 738	268 285	336 487	159 471
Mobilier et installations	3 668	2 192	3 668	970
Améliorations locatives	28 963	14 081	21 167	9 314
	10 215 796 \$	1 549 570 \$	10 077 749 \$	1 240 475 \$
Valeur comptable nette		8 666 226 \$		8 837 274 \$

6. Investissements à court terme

Le CPG non remboursable rapportait un intérêt de 4,6 % et est arrivé à échéance en septembre 2023.

7. Crédoiteurs et charges à payer

	2023	2022
Montant dû à diverses sections de MSF relativement à des subventions partagées et à des charges de programme	27 204 465 \$	23 840 510 \$
Autres	2 482 972	2 915 596
	29 687 437 \$	26 756 106 \$

Médecins Sans Frontières Canada / Doctors Without Borders Canada

Notes afférentes aux états financiers

31 décembre 2023

8. Produits reportés

Les produits reportés sont composés de fonds reçus pour des programmes déployés à l'exercice 2024 totalisant 130 000 \$. Les produits reportés enregistrés au cours de l'exercice 2022 ont été comptabilisés comme produits au cours l'année.

9. Risques liés aux instruments financiers

Les objectifs actuels de MSF Canada en ce qui a trait à la gestion de son capital consistent à protéger ses actifs et à maintenir ses liquidités. MSF Canada maintient ses liquidités en surveillant les flux de trésorerie réels et prévus de manière à s'assurer que la trésorerie tirée des activités courantes lui permettra de disposer de liquidités suffisantes.

Gestion des risques

MSF Canada cherche à tirer un revenu de placement de ses liquidités et investit selon la politique d'investissement approuvée par le conseil d'administration. MSF Canada est d'avis qu'il n'est pas exposé à d'importants risques de marché ou de crédit découlant de ses instruments financiers.

Risque de change

MSF Canada est exposé au risque de change découlant des fluctuations des taux de change et de la volatilité de ces taux. MSF Canada est d'avis qu'il n'est pas exposé à d'importants risques de change découlant d'opérations en devises. L'état de la situation financière comprend un montant en trésorerie de 1 671 596 \$ (99 807 \$ en 2022) libellé en dollars américains.

Risque de liquidité

Le risque de liquidité découle de la possibilité que MSF Canada ne soit pas en mesure de s'acquitter de ses obligations en temps opportun ou à un coût raisonnable. MSF Canada gère le risque de liquidité en surveillant ses besoins opérationnels. MSF Canada établit des prévisions budgétaires et de trésorerie afin de s'assurer qu'il dispose de suffisamment de fonds pour s'acquitter de ses obligations. Au 31 décembre 2023, les plus importants passifs financiers étaient composés des crédateurs et des charges à payer.

Ces risques n'ont pas changé depuis le dernier exercice.

10. Subventions d'institutions publiques

Direction de l'assistance humanitaire internationale d'Affaires mondiales Canada

MSF Canada sollicite auprès de la DAHI des fonds pour des projets que MSF entreprend à l'échelle internationale. La DAHI finance un certain nombre de ces projets et elle accorde le financement à MSF Canada par voie de subventions. MSF Canada conserve 5 % (5 % en 2022) des fonds reçus de la DAHI pour couvrir ses frais de coordination et d'administration ainsi que les frais généraux associés aux projets. MSF Canada conclut une convention de mandat avec la section opérationnelle de MSF responsable de la réalisation du projet et transfère les fonds de la DAHI à cette section. À la fin du projet, la section opérationnelle de MSF rend compte à MSF Canada des fonds engagés. MSF Canada examine les comptes avant de les soumettre à la DAHI. Dans l'éventualité où les fonds n'auraient pas été intégralement utilisés, la section opérationnelle de MSF est tenue de remettre le solde à MSF Canada qui, à son tour, le remet à la DAHI conformément à l'entente conclue entre les parties respectives. Aucun montant n'était à remettre à la DAHI aux 31 décembre 2023 et 2022.

Médecins Sans Frontières Canada / Doctors Without Borders Canada
Notes afférentes aux états financiers

31 décembre 2023

10. Subventions d'institutions publiques (suite)

Les subventions de la DAHI reçues au cours de l'exercice ont servi à répertorier des projets dans les pays suivants :

	2023	2022
Nouvelles subventions constatées au cours de l'exercice	15 116 922 \$	14 883 078 \$
Subventions accordées par pays :	2023	2022
Bangladesh (réfugiés Rohingya)	2 383 721 \$	2 574 419 \$
République centrafricaine	1 906 977	2 383 721
Tchad	3 051 162	2 288 372
Colombie	-	1 048 837
République démocratique du Congo	2 097 674	1 906 977
Honduras	715 117	476 744
Madagascar	116 922	169 125
Malawi	715 117	-
Myanmar	1 048 837	-
Soudan du Sud	2 383 721	2 383 721
Ouganda	-	953 488
	14 419 248 \$	14 185 404 \$

Les montants des subventions accordées sont compris dans les Charges – Services aux programmes – Projets relatifs aux situations de crise, aux soins médicaux, à la nutrition et à la santé (note 11).

La différence entre les nouvelles subventions constatées à titre de produits et les subventions accordées représente les frais de coordination et d'administration ainsi que les frais généraux associés aux projets totalisant 697 674 \$ (697 674 \$ en 2022).

Médecins Sans Frontières Canada / Doctors Without Borders Canada
Notes afférentes aux états financiers

31 décembre 2023

11. Projets relatifs aux situations de crise, aux soins médicaux, à la nutrition et à la santé, par pays.

	<u>2023</u>	<u>2022</u>
Projets financés par la DAHI (note 10)	14 419 248 \$	14 185 404 \$
Campagne d'accès aux médicaments essentiels et <i>Drugs for Neglected Diseases Initiative and Innovation Fund</i>	2 586 274	1 904 883
Afghanistan	2 997 842	1 500 000
Bangladesh	909 091	500 000
Burkina Faso	1 000 000	1 000 000
Cameroun	1 500 000	1 500 000
République centrafricaine	3 768 182	4 300 000
Tchad	1 636 364	1 000 000
Colombie	-	515 273
République démocratique du Congo	8 060 545	7 600 000
Eswatini	30 000	999 800
Éthiopie	568 182	900 000
Grèce (migrants à Athènes)	500 000	700 000
Haïti	2 272 727	1 500 000
Haute mer (SAR)	568 182	700 000
Honduras	200 000	-
Inde	1 704 545	1 300 000
Iraq	2 068 182	3 400 000
Jordanie (réfugiés syriens)	75 000	-
Kenya	1 500 000	1 000 000
Liban (crise syrienne)	500 000	600 000
Libye	1 568 182	-
Mexique	500 000	600 000
Mozambique	500 000	500 000
Myanmar	1 818 182	900 000
Niger	3 000 000	3 000 000
Nigeria	3 363 636	3 100 000
Pakistan	340 909	323 012
Palestine	3 235 616	2 400 000
Sierra Leone	568 182	600 000
Somalie	568 182	800 000
Soudan du Sud	7 104 545	9 200 000
Soudan	2 836 364	5 199 800
Crise syrienne	1 468 182	3 315 727
Tanzanie	500 000	231 000
Turquie	1 410 684	-
Ukraine	897 130	1 915 388
Ouzbékistan-Tadjikistan	-	200 000
Venezuela	568 182	400 000
Yémen	7 968 182	8 100 000
	85 080 522 \$	86 090 287 \$

Médecins Sans Frontières Canada / Doctors Without Borders Canada

Notes afférentes aux états financiers

31 décembre 2023

12. Charges

MSF Canada classe les charges par fonction (« programme ») à l'état des résultats. MSF Canada ventile certaines charges en indiquant la méthode de répartition appropriée et en appliquant cette méthode de manière uniforme chaque exercice. Les charges réparties ainsi que la méthode de répartition se présentent comme suit :

Charges communes

Les charges d'administration qui ne peuvent être clairement attribuées à un programme donné sont regroupées à titre de charges communes et sont réattribuées à chacun des programmes de façon uniforme. La méthode de répartition est basée sur le nombre d'employés à temps plein.

Des coûts communs de 1 708 094 \$ (1 936 091 \$ en 2022) ont été répartis comme suit :

	2023		2022	
Services aux programmes				
Avancement des programmes et soutien à ces derniers	15 %	250 046 \$	13 %	251 692 \$
Service des ressources humaines	19 %	323 982	25 %	484 023
Unité responsable des programmes				
Sensibilisation du public	8 %	143 727	9 %	174 248
Service de la communication				
Collectes de fonds	38 %	647 757	33 %	638 910
Frais de gestion et frais généraux	20 %	342 582	20 %	387 218
	100 %	1 708 094 \$	100 %	1 936 091 \$

13. Engagements

MSF Canada a pris des engagements à l'égard de la location de locaux et de matériel à Montréal jusqu'en décembre 2025. Les paiements minimaux futurs exigibles en vertu des contrats de location sont les suivants :

2024	144 804
2025	147 098
	<u>291 902 \$</u>

Médecins Sans Frontières Canada / Doctors Without Borders Canada
Notes afférentes aux états financiers

31 décembre 2023

14. Éventualités

MSF Canada est partie à diverses poursuites qui ont lieu dans le cours normal de ses activités. De l'avis de la direction, tout passif éventuel qui pourrait découler de ces poursuites ne devrait pas avoir une incidence défavorable importante sur sa situation financière ni sur ses résultats, et sera constaté pendant l'exercice au cours duquel aurait lieu le règlement.